

中华风云人物系列  
丛书主编 朱同芳

# 朱元璋之 谜

从乞丐至一哥，堪称古代励志帝！

收养子敬皇后，树立宫廷之楷模！

治贪腐保基业，竟发明剥皮实草！

反奢靡崇节俭，留佳话四菜一汤！



周钰雯 编著  
南京出版社

丛书主编 朱同芳

中华风云人物系列

# 朱元璋之谜

周钰雯 编著



南京出版社

图书在版编目 ( CIP ) 数据

朱元璋之谜 / 周钰雯编著. —南京: 南京出版社,  
2012.4

( 中华风云人物系列 )

ISBN 978-7-80718-905-3

I. ①朱… II. ①周… III. ①朱元璋 ( 1328~1398 )  
—人物研究 IV. ①K827=48

中国版本图书馆CIP数据核字 ( 2012 ) 第029255号

书 名: 朱元璋之谜

作 者: 周钰雯

出版发行: 南京出版社

社址: 南京市成贤街43号3号楼 邮编: 210018

网址: <http://www.njchs.com> 电子信箱: njchs1988@163.com

联系电话: 025-83283871 ( 营销 ) 025-83283883 ( 编务 )

出 版 人: 朱同芳

责任编辑: 杨传兵 吴新婷

装帧设计: 杨晓岗

责任印制: 杨福彬

制 版: 南京新华丰制版有限公司

印 刷: 南京京新印刷厂

开 本: 787×1092毫米 1/16

印 张: 12.75

字 数: 155千字

版 次: 2012年4月第1版

印 次: 2012年4月第1次印刷

书 号: ISBN 978-7-80718-905-3

定 价: 24.80元

营销分类: 人物·历史

# 目 录

## 一、出身家世

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| 朱元璋祖上何人？ .....           | 002 |
| 朱元璋降生时果真有灵异之象吗？ .....    | 006 |
| 朱元璋出生在何地？ .....          | 008 |
| 朱元璋是猪腰子麻脸吗？ .....        | 013 |
| 朱元璋小名为何叫“重八”？ .....      | 017 |
| 朱元璋童年是孩儿王吗？ .....        | 019 |
| 朱元璋是腊八粥的“始作俑者”吗？ .....   | 023 |
| 朱元璋多少亲人死于大瘟疫？ .....      | 025 |
| 朱元璋是怎样进入佛门的？ .....       | 027 |
| 於皇寺？皇觉寺？还是于觉寺？ .....     | 029 |
| 朱元璋入佛门念的是哪门经？ .....      | 031 |
| 朱元璋化缘路上收获了什么？ .....      | 033 |
| 朱元璋投军前怎样占下“千古一卜”的？ ..... | 036 |

## 二、军旅生涯

|                        |     |
|------------------------|-----|
| 朱元璋投军时已有多少豪杰举事？ .....  | 040 |
| 朱元璋如何化解起义军内讧之危？ .....  | 044 |
| 朱元璋怎样与马姑巧结良缘？ .....    | 047 |
| 朱元璋怎样拉起自己的第一支队伍？ ..... | 050 |
| 朱元璋是如何树立自己威信的？ .....   | 053 |
| 朱元璋凭山核桃救义师真相如何？ .....  | 055 |
| 朱元璋为何以应天为根据地？ .....    | 057 |
| 朱元璋龙湾何计智胜陈友谅？ .....    | 060 |

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| 鄱阳湖鏖战鹿死谁手? .....        | 064 |
| “天下口、天上口”朱元璋意欲何为? ..... | 068 |
| 朱军将领中谁在谋反朱元璋? .....     | 070 |
| 朱元璋亲家为何投奔张士诚? .....     | 072 |
| 朱元璋为什么亲手杀胡大海之子? .....   | 074 |
| 朱元璋定天下的“九字箴言”是什么? ..... | 076 |

### 三、治理朝政

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| 朱元璋制定的主要法典有哪些? .....     | 080 |
| “剥皮实草”是否确有其事? .....      | 084 |
| 朱元璋为什么要处死欧阳伦? .....      | 087 |
| 朱元璋执政时是否实行过文字狱? .....    | 090 |
| 朱元璋建立了怎样的监察制度? .....     | 092 |
| 朱元璋为什么要屠戮开国功臣? .....     | 095 |
| 朱元璋统治时期朝中官员地位如何? .....   | 098 |
| 朱元璋崇尚节俭吗? .....          | 102 |
| 朱元璋如何选官? .....           | 105 |
| 朱元璋为什么选择南京作为都城? .....    | 108 |
| 朱元璋为什么没有将明皇宫建在城中央? ..... | 111 |
| 朱元璋建中都却弃之不用的原因是什么? ..... | 114 |

### 四、后宫秘事

|                      |     |
|----------------------|-----|
| 朱元璋为什么特别尊重马皇后? ..... | 118 |
| 马皇后如何劝谏朱元璋? .....    | 121 |

|                     |     |
|---------------------|-----|
| 朱元璋有多少养子? .....     | 125 |
| 朱元璋有个怎样的太子? .....   | 130 |
| 朱元璋是如何安排诸皇子的? ..... | 134 |
| 燕王朱棣的生母是谁? .....    | 138 |
| 皇太孙朱允炆何以承继大统? ..... | 142 |
| 朱元璋如何对待嫔妃? .....    | 145 |
| 朱元璋如何任用宦官? .....    | 148 |
| 朱元璋生活简朴吗? .....     | 152 |

## 五、身后之谜

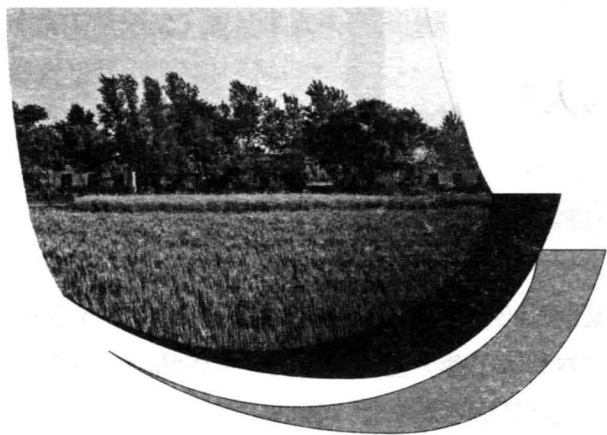
|                       |     |
|-----------------------|-----|
| 朱元璋为何选择钟山为长眠之地? ..... | 156 |
| 为何说明孝陵是风水宝地? .....    | 159 |
| 朱元璋果真用嫔妃殉葬了吗? .....   | 163 |
| 朱元璋葬礼为何从简? .....      | 166 |
| 明孝陵地宫是什么样的? .....     | 170 |
| 朱元璋是否葬在钟山? .....      | 173 |
| 朱元璋陵墓是否被盗掘过? .....    | 176 |
| 明孝陵神道究竟有多长? .....     | 179 |
| 明孝陵神道为何是弯曲的? .....    | 182 |
| 明孝陵神道有哪些石像? .....     | 185 |
| 朱元璋陵寝到底有多少陪葬墓? .....  | 189 |

|               |     |
|---------------|-----|
| 朱元璋大事年表 ..... | 193 |
|---------------|-----|

|          |     |
|----------|-----|
| 后记 ..... | 197 |
|----------|-----|

朱元璋

之  
诞



## 一 出身家世

大禹治水开创了永载华夏历史的风阳文明。中原文化与淮夷文化的结合，生养栖息着一代代优秀的淮河儿女，缔造了一批批震撼华夏历史的风流人物。三千多年后，就在大禹治水成功后的涂山旁，一代开国皇帝朱元璋诞生了。



## 朱元璋祖上何人？

关于朱元璋的家世，《明太祖实录》曾这样表述：“其先帝颡之后，周武王封其苗裔于邾。春秋时子孙去邑，为朱氏，世居沛国相县，其后有徙居句容者，世为大族，人号其里为朱家巷。”

从实录记载来看，朱氏家族始祖风光，天潢遥遥，直随武王，是华夏的正宗支脉。从我们每人都可以自诩为“炎黄子孙”来看，要说朱元璋的始祖为颡之后，还真无可非议。但本文要探寻的不是几千年前的朱氏家谱，而是朱元璋上溯近几辈的先祖踪迹。

朱元璋是个从乞丐到皇帝的传奇人物，可见其无法“拼爹”。这对于讲求正统、代表天帝来治理天下的天子来说，不能不说是一个严重的缺陷。好在中国传统社会善于用神道之说来解读帝王的命运，这种解读势必要沾亲到帝王的父辈身上，朱元璋家世迷踪里就有这样的迹象。

朱元璋小时，对朱氏家族史知之甚少，仅听父亲在世时说，先世居句容朱家巷，后迁至泗州。元至正十六年（1356），朱元璋攻下集庆（后改名应天，即今南京）后不久，便下令访寻先世所居朱家巷的乡亲们。经过查访，得知朱家巷乃是离应天仅40里的句容县通德乡的一个村庄。一日，朱元璋的本

朱元璋居住过的孤村庄，  
今改名“二十郛”。



家族、朱家巷父老兄弟们约 40 余人来到应天，朱元璋与他们“叙长幼之礼，行亲睦之道”，这才得知朱家的家世。后来，朱元璋写下《朱氏世德碑》一文。

据《朱氏世德碑》载：本宗朱氏，出自金陵句容县通德乡朱家巷，先祖仅能追溯上 5 辈。

五世祖朱仲八，娶陈氏，生三男：长朱六二，次朱十二，季朱百六。

朱百六为朱元璋的高祖父，娶胡氏，生二子：长朱四五，次朱四九。

朱四九为朱元璋的曾祖父，娶侯氏，生四子：朱初一、朱初二、朱初五、朱初十。

朱初一为朱元璋的祖父，娶王氏，生二子：长朱五一，次朱五四。

朱五四（后名朱世珍）即朱元璋的父亲。

元初，政府将全国的臣民编成不同的固定户籍，包括民户、军户、匠户、灶（煮盐）户、站（驿站）户、儒户、矿户等数十种。不同的户籍要为国家承担相应的供纳和劳役，而且子孙户籍世袭，不准随意改变。流落在句容的朱元璋的祖父朱初一，就在这种社会体制下被编为矿户中的淘金户。根据规定，淘金户每年的赋税必须缴纳黄金。可句容不产黄金，朱家只得改种庄稼，打出粮食，变卖成钞币后，再去购买黄金上交官府。贫家小户怎能经得起这般折腾，不久家业便不能支撑。

元至元二十五年（1288），朱初一带领全家北渡淮河，来到泗州北部的孙家冈，见这里风俗淳厚，便定居下来。这年，朱元璋的父亲朱五四 8 岁，他的伯父朱五一 12 岁。凭着朱初一勤劳的双手，家境逐渐好转，并置田治产。数年后，朱五一、朱五四先后在这里讨了老婆。五一老婆的娘家姓王，五四老婆的娘家姓陈。

朱五四的岳父陈公是一位有着不寻常经历的人，曾在宋朝大将张世杰手下当过亲兵，参加过壮烈的崖山战役，历经九死一生。战后宋师大溃，陈公

## 朱元璋之谜



疲倦而眠，梦见一白衣人对他说今夜有舟来载。这天夜里，陈公睡梦中仿佛听有船桨声，还有紫衣人用木杖敲着他的屁股说船来了。等他醒来，身已在船上。当船行海上时遇暴风骤雨，陈公精于巫术，随即仰天叩齿，作起法来，不一会，风浪平息。船至通州（今南通市），陈公下船登岸，来到老家维扬（今扬州市），因不愿再为军伍，便避至盱眙津里镇。为养家糊口，陈公当过巫师，给人画符念咒，算命批八字，勉强度日。陈公膝下无儿，只有两女。二女儿陈二娘生性活泼聪明，深得陈公喜欢，便教她读书识字，讲古往今来的故事。这样一位知书达理的小家碧玉，只因嫁了佃户朱五四，结果成了朱元璋的母亲。

陈公的这段神道之说，其实仅为陈二娘生下朱元璋的一段前奏、一个铺垫，完全是为朱元璋的天赋神权而精心编造的故事。为此，朱元璋称帝后，亲自写下《扬王行实》一文，并命翰林学士宋濂撰写《追崇扬王陈公神道碑》，碑文说：“今当患难危急之时，神假梦寐，挟以升舟，非精诚上通于天，何以致神人之佑至于斯也。举此推之，则积德之深厚，断可信矣。是宜庆钟圣女，诞育皇上，以启亿万年无疆之基，於乎盛哉！”碑文把陈二娘喻为圣女，后来之所以能生下皇上，是由于她的父亲也是一位曾与神打过交道的异人，因积德深厚，其精诚感动上天所致。陈公的传奇经历，是与朱元璋“朕承天命，实由祖宗积德累善所致”的理念相吻合的。

朱家在泗州定居十多年，人丁也兴旺起来。朱五一已有三个儿子：重一、重二、重三；朱五四也有一儿一女：儿子取名重四。不久，朱初一老两口相继去世，朱家因孩子多且年幼，承受不了赋役重压，五一、五四兄弟俩不得不走父辈的老路，举家外流。老大朱五一携全家前往濠州钟离。老二朱五四则流亡于五河县，在这里生下重六、重七后也迁至钟离（另据危素《皇陵碑》

记载：重六生于灵璧县，重七生于虹县）。

钟离为凤阳旧名。早在公元前6世纪前，凤阳称嬴姓钟离子国。汉高祖四年（公元前203），这里正式设立钟离县。后来，凤阳建置几经变动，到了元朝末年，即朱元璋出生时，这里称濠州。钟离县为濠州所辖。钟离县治和濠州治同在一个城内，即今天的临淮镇（在今凤阳县治东北7公里处）。

朱五四拖家带口，先是流落到钟离之东乡，这一里程碑般的足迹，可以从《明太祖实录》中得到证实：“父仁祖讳世珍，元世又徙居钟离之东乡。”在那里生下了朱元璋，10年后又迁居钟离之西乡，最后迁往太平乡孤村庄定居下来。在钟离家乡的这块土地上，朱元璋埋葬了他的父母、三个哥哥、三个嫂嫂、二个侄儿，也埋葬了他的伯父全家14口人。

从朱氏家族颠沛流离的踪迹可以看出，朱元璋出身卑微，没有根基，尽管从乞丐走到了皇帝，也改变不了这样一个既成事实——朱氏的漂泊家世。能改变的是后来的命运，朱元璋称帝后追尊四代先人：高祖朱百六为德祖玄皇帝，曾祖朱四九为懿祖恒皇帝，祖父朱初一为熙祖裕皇帝，父亲朱五四为仁祖淳皇帝。



## 朱元璋降生时果真有 灵异之象吗？

中国的传统文化宣扬这样一个被老百姓普遍接受的唯心观：帝王出生，必现圣瑞。

阴阳家学派的创始者邹衍说过：“凡帝王者之将兴也，天必先见祥乎下民。”打开中国历史，历代帝王均有一段或数段神道之说，证明他们不同凡俗、生而灵异，是天命早已有归的皇帝。

汉高祖刘邦出生前，其母在野外堤上暮见一金甲神人从天而降，天空中似有蛟龙往来。刘母惊晕后醒来，似为一梦，从此有孕在身，生下刘邦。

隋文帝生时，其夜紫色充庭。母亲抱着他，忽见头上角起，遍体鳞生。

唐太宗生时，有二龙戏于馆门之外，三日而去。

宋太祖生时，赤光绕室，异香经宿不散，体有金色，三日不变。

成吉思汗出生时，手握凝血如赤石。

朱元璋出生时亦不例外，也有“圣瑞”之象。据《明太祖实录》载：“方在娠时，太后常梦一黄冠自西北来，至舍南麦场，取白药一丸，置太后掌中，有光起，视之，渐长。黄冠曰：‘此美物可食。’太后吞之，觉，以告仁祖，口尚有香气。明日，上生，红光满室。时元天历元年戊辰九月十八日丁丑也。

自后，夜数有光，邻里遥见，惊以为火，皆奔救。至则无有，人咸异之。”

这段文字是说，朱元璋的母亲妊娠时，吃了一丸道士递给的白色带光仙丹，顿觉满嘴留香，次日便生下朱元璋。降生时满室红光，邻里见了以为着火，纷纷来救。

从朱元璋母亲吞食仙丹，到出生后夜现红光，这就是官方正史《明太祖实录》记录的朱元璋诞生时的“圣瑞”之象。细读此文，“火德”为其核心。在五行中，南为火；在五色中，南为赤；在阴阳中，南为阳。朱元璋起兵于南方，为火，为赤，为阳。他的军队最初称“红军”。明人黄瑜在弘治八年（1495）成书的《双槐岁钞》中论“圣瑞火德”时说：“及讨元狄，旗帜、战帽、袄裙皆用红色，盖以火德王，色尚赤故也。”朱元璋北上灭元，是以火制水，以阳销阴，以明克暗，故国号取“大明”。在这种思想文化启示下，朱元璋降生时所现“红光满室”、“惊以为火”的“圣瑞”之象，就见怪不怪了，实为突出所谓“火德”这一文化主题。这种子虚乌有的无稽之谈，完全被当时社会的思想文化所推崇，从而广泛流传，并被民众所接受。

朱元璋降生时所现“圣瑞”之象，不只是《明太祖实录》里记载的这些。多少年过后，“圣瑞”之象不断被后人创新补充，如朱元璋所生之地方圆丈许不生草，生下后河面浮来“红罗”取之做衣，等等。这些神怪故事虽荒诞可笑，但在古代，科学落后，迷信盛行，百姓愚昧，它所产生的迷惑力、欺骗力、震慑力和凝聚力，对于暴发户攫取皇位、巩固统治的作用，是用其他任何方法所无法达到的。正因为如此，大凡开国皇帝降临人间也就必附有一段神道之说。这些乱世英雄凭借强力争夺皇位，虽然做了兆民之上的最高统治者，但毕竟心虚。为了粉饰自己，征服民众，他们只有借助万能的神力，来推行神权政治。孔颖达《周易正义》中这样论述神道：“神道者，微妙无方，理不可知，目不可见，知所以然而然，谓之神道。”神道就是这样一个莫名其妙，而且是有意让人莫名其妙的东西。但它具有的特殊政治与社会职能，在补充与强化统治者的权力方面，起着巨大而又有效的作用，且被老百姓所信服。



## 朱元璋出生在何地？

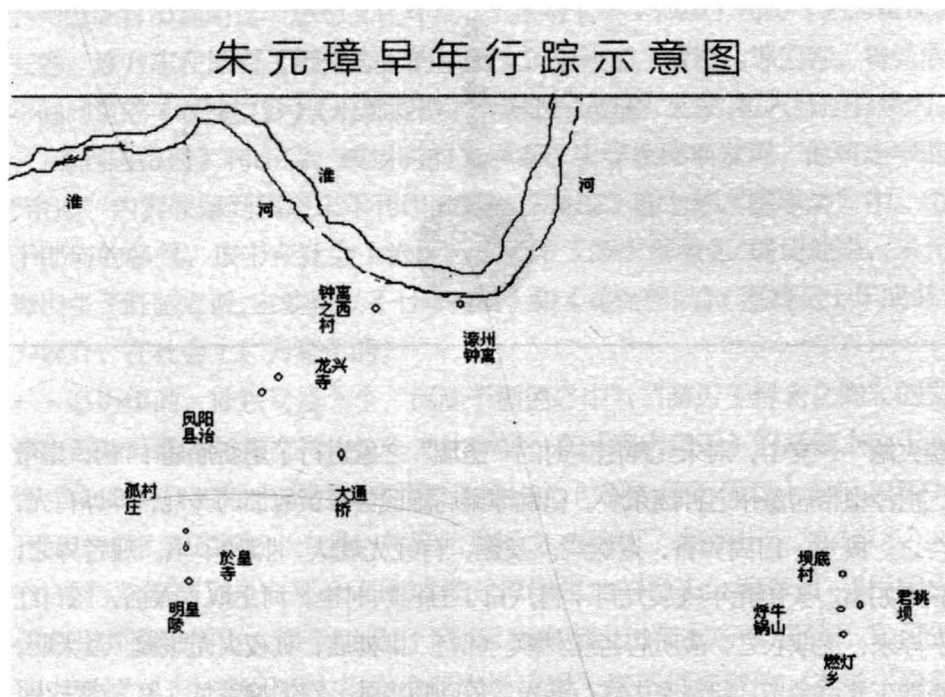
关于朱元璋的出生地，自明代弘治年间起就有“钟离说”和“盱眙说”两种观点流传。怎样解剖这一古已有之的谜团呢？我们在抱怨朱元璋生前只重视出生的“神道之说”而未予相应的旧居保护，以致给后世留下麻烦外，还是以史料来探寻史迹吧，尽管历史留下来的文字也不尽是同一个声音。

《明太祖实录》记载，朱元璋的父亲朱世珍“元世又徙居钟离之东乡”，而后母亲陈二娘妊娠，朱元璋降生。就是说《实录》里所叙述的那些“圣瑞”之象发生在“钟离之东乡”。

朱元璋出生在“钟离之东乡”的文字，最早见于明洪武二年（1369）危素撰写的《皇陵碑》：“皇考有四子，长兄讳某，生于津律（里）镇；仲兄讳某，生于灵璧；三兄讳某，生于虹县。皇考五十居钟离之东乡，而朕生焉。”

危素是元朝遗臣，投奔朱元璋后事事小心。他撰写《皇陵碑》时，其史料依据为朱元璋的“手录”，即“臣（李）善长以上手所录付词臣撰文”。完稿后，需经朱元璋、李善长等人审定。故记载朱元璋生于“钟离之东乡”，不会有差错。

另外，《明太祖实录》还记载，明洪武十六年（1383）三月丙寅，朱元璋仿效汉高祖刘邦，免除出生地临淮县、生长地凤阳县（上述两县在元代称钟



朱元璋早年行踪示意图

离县)的赋役。朱皇帝发话：“凤阳，朕故乡，皇陵在焉。昔汉高祖生于丰，起于沛，既成帝业，而丰、沛之民终汉受惠。朕今永免凤阳、临淮二县税粮徭役。宜榜谕其民，使知朕意。”

朱元璋 17 岁时父母去世，此时他已接近弱冠之年。虽然如前文所述，17 岁便成了孤儿的朱元璋对朱氏家族史知之甚少，但对自己出生于何地应该是知道的。不光他一人知道，他的从兄大嫂田氏（蒙城王朱重五妻）洪武三年才去世，他的二姐夫李贞（李文忠父）洪武十一年才去世，这两人也应该了解朱元璋的出生地。正因为如此，在朱元璋的玉牒、手录、圣旨以及与群臣谈话中，均说自己出生于“钟离”、“钟离之东乡”、“濠州”、“临濠”、“凤阳”（散见于《明太祖实录》）。总之，朱元璋的出生地在明初史书中记载得十分清楚，没有任何争议。

然而，正是由于《明太祖实录》里有这么一段描述朱元璋出生时的“圣瑞”之象，多少代过后，这一“圣瑞”之象被传说者添油加醋，进而引发后人对“圣瑞”之象发生地的探索，以至于明末出现了朱元璋出生于泗州盱眙县的说法。

弘治八年（1495），离朱元璋去世近百年了，香山人黄瑜在《双槐岁钞》的“圣



瑞火德”一文中，对朱元璋出生时的“圣瑞”之象进行了重新描述：“初，皇考仁祖淳皇帝居濠州之钟离东乡。皇妣淳皇后陈氏尝梦黄冠馈药一丸，烨烨有光，吞之。既觉，口尚异香，遂娠焉。及诞，有红光烛天，照映千里。观者异之，骇声如雷。天历元年戊辰九月十有八日丁丑日昃时也。河上取水澡浴，忽有红罗浮来，遂取衣之，故所居名红罗幃。邻有二郎神庙，其夜火光照耀。及天明，庙徙东北百余步。自是室中常有神光，每向晦将卧，忽煜爚若焚，家人虑失火，亟起视之，惟堂前供神之灯耳。”

黄瑜《双槐岁钞》重新描述的“圣瑞”之象，比起《明太祖实录》来，在承袭了“馈药一丸，烨烨有光”，“及诞，有红光烛天”，“家人虑失火，亟起视之”等情节下，增添了“红罗幃”和“二郎神庙”这两样新作料，但发生地还是“濠州之钟离东乡”。

那么谁最先在“圣瑞”之象的发生地上动土，另辟他境的呢？

最早记载朱元璋出生在盱眙县的是弘治年间（1488—1505）由苏州府长洲人文林撰写的《琅琊漫抄》：“太祖高皇帝生于盱眙县灵迹乡土地庙。父老相传云，生时夜晦，惟庙有火光。明日，庙移置东路，至今所生地，方圆丈许不生草。”在这段文字里，有火，有光，有庙，但发生地落在了盱眙县的灵迹乡。

那么作为盱眙县的地方志又是如何对待这类送上门来的“圣瑞”之象的呢？

据专家考证，在盱眙县的方志中，将朱元璋出生与盱眙之间建立关系的最早记录，见于正德十三年（1518）刊印的《盱眙县志》上卷：“明光山在县西……太祖高皇帝……气，常见此山……”这就是有着“圣瑞”特征的所谓“明光山”的最初记载。从所述内容来看，作者在撰写时十分谨慎，且不多言，未敢将此时已在社会上流传的“红罗幃”、“二郎庙”写入方志中。

时光进入嘉靖年代，世宗皇帝“怠朝政崇信道教”、“好祥瑞粉饰太平”。

泗州盱眙官员利用这一思想文化环境，于嘉靖七年（1528）刊印《泗志备遗》三卷。该方志在原有《泗州志》的基础上，增补了“帝迹”等内容，将弘治年间问世的《双槐岁钞》、《琅琊漫抄》所述的“圣瑞”之象，拉入盱眙县境内。

《泗志备遗》刊印后，被当时的文学家、史学家郎瑛发现，他将志中的“帝迹”内容收录到嘉靖末年刊印的《七修类稿》卷七的“国事类”中。由于郎瑛的名气，该书在社会上流传远远胜于《泗志备遗》。确切地说，朱元璋出生于盱眙之说，主要是以《七修类稿》和《龙兴慈记》（嘉靖三十年成书）为媒介，在社会上广为流传的。

万历年间，神宗又是一个“沉湎于酒色之中”、“游刃于释老之间”的皇帝。泗州盱眙官员再次利用这一文化环境，在《泗志备遗》的基础上，于万历二十三年（1595）刊印了《帝里盱眙县志》十二卷，于万历二十七年（1599）刊印了《帝乡纪略》十一卷，将盱眙县标为“帝里”，将泗州定为“帝乡”。

《帝乡纪略》是一部全面阐述朱元璋出生地的方志。编者道：“臣因浏览泗州并盱眙图志，惟于明光山下略云我太祖之生在木场津里而已。”可见编者对原方志“略云我太祖之生在木场津里”是不甚满意的。木场、津里是盱眙县太平乡境内的两条小河，河畔有津里镇，为朱元璋外公扬王陈公在元末的居住地，陈公死后就葬在太平乡津里镇牧羊山之西北。可那里毕竟是朱元璋母亲娘家人的地盘呀，且距钟离县的治所太远，将其指为“钟离之东乡”欠周详。因此，《帝乡纪略》放弃了朱元璋出生于“木场津里”的说法，把出生地西移至十多公里处的灵迹乡，又将各种朱元璋的“圣瑞”之象编排在一起，全面讲述了一个神奇的故事：

“仁祖年五十始及淳皇后迁居盱眙之太平乡。以元天历元年九月十八日未时，笃生我太祖于所寓之二郎庙旁。其夜，邻里远望，火光烛天。至晓视之，而庙徙东北百余步。初生，取水洗浴于庙西之池河，忽红罗浮水上，遂取衣之，因是乡人名其地为红罗障。自是室中常有神光，每向晦入夜，忽灼烁如焚。家人虑失火，亟起视之，惟堂前供佛灯耳。生处方圆丈许至今不生青草。前有明光山，后有红庙，旁有香花涧、香花寺。相传以为生后常有五色旺气，光明照耀，故以名山、名庙；浴后水香，故以名涧、名寺。或曰：后封庙神为都土地，今乡名亦自洪武后改称为‘灵迹’。云明光山在县西南一百里。又有明光集，在县西南一百二十里。红庙现在红庙集西北，红罗障、香花涧、香花寺皆在红庙旁。”

上述这段文字中，增添了“香花涧”、“红庙”、“红庙集”等新名称，对《双